



**X-CAN**

**Mirror COB WiFi DUO**



**ВИДЕОРЕГИСТРАТОР С СИГНАТУРНЫМ  
РАДАР-ДЕТЕКТОРОМ И GPS ИНФОРМАТОРОМ**

**СОМБО  
3 в 1**

**Руководство пользователя**

## Оглавление

Особенности .....	3
Внешний вид .....	5
Комплект поставки .....	6
Функции кнопок и меню быстрых настроек .....	7
Основной интерфейс.....	9
Начало работы .....	10
Индикация .....	11
Настройки видеорегистратора .....	13
Настройки радар-детектора.....	14
Общие настройки.....	17
Просмотр видеозаписей.....	19
Функции видеорегистратора .....	20
Приложение для смартфона X-CAN.....	21
Обновление базы данных .....	23
Видеоплеер .....	24
Характеристики .....	25

## **Уважаемый покупатель!**

Благодарим вас за выбор устройства X-CAN.

Мы постоянно совершенствуем свою продукцию. Для улучшения характеристик данного изделия мы оставляем за собой право на внесение в него изменений без предварительного уведомления.

### **Особенности**

Зеркало со встроенным комбо-устройством **Mirror COB WiFi DUO** сочетает в себе функции видеорегистратора, радар-детектора и GPS-информера с комплектом баз данных координат основных точек дорожного контроля – стационарных и мобильных камер, радаров и других.

### **Видеозапись**

Видеорегистратор записывает видео с разрешением Full HD 1920×1080 px с частотой 60 кадров в секунду. Это позволяет получить видео с высокой детализацией даже в условиях ночной съемки на высокой скорости.

**Внешняя камера (приобретается отдельно)**

### **Режим регистратора**

Вторая камера предназначена для съемки дорожной обстановки позади автомобиля или происходящего в салоне. Обе камеры в таком режиме записывают видео Full HD с частотой 30 кадров в секунду.

### **Режим парковки**

В данном режиме запись видео со второй камеры не ведется. При переключении на заднюю передачу на экран устройства будет выводиться изображение с внешней камеры. В настройках также можно включить наложение парковочных линий.

### **GPS**

GPS-приемник определяет координаты ближайшей точки контроля и, согласно актуальной базе данных, выводит на экран информацию о разрешенной скорости, типе радара, дополнительных видах контроля.

## **Радарный модуль**

Радарная часть комбо-устройства принимает сигналы излучения дорожных радаров разных типов и диапазонов.

## **Сигнатурный режим**

Для исключения ложных срабатываний, предусмотрен сигнатурный режим, с помощью которого по излучению определяется и отображается тип радара.

Также реализована защита от сигналов CAS (Collision Avoidance System) датчиков систем предупреждения столкновений автомобиля.

## **Сенсорный экран**

Зеркало оснащено 5-дюймовым сенсорным экраном для удобного и быстрого доступа к функциями и настройкам устройства

## **Меры предосторожности**

Не подвергайте устройство воздействию экстремальных температур и прочим неблагоприятным условиям.

Защищайте устройство от попадания влаги и не помещайте его в пыльную или задымленную среду.

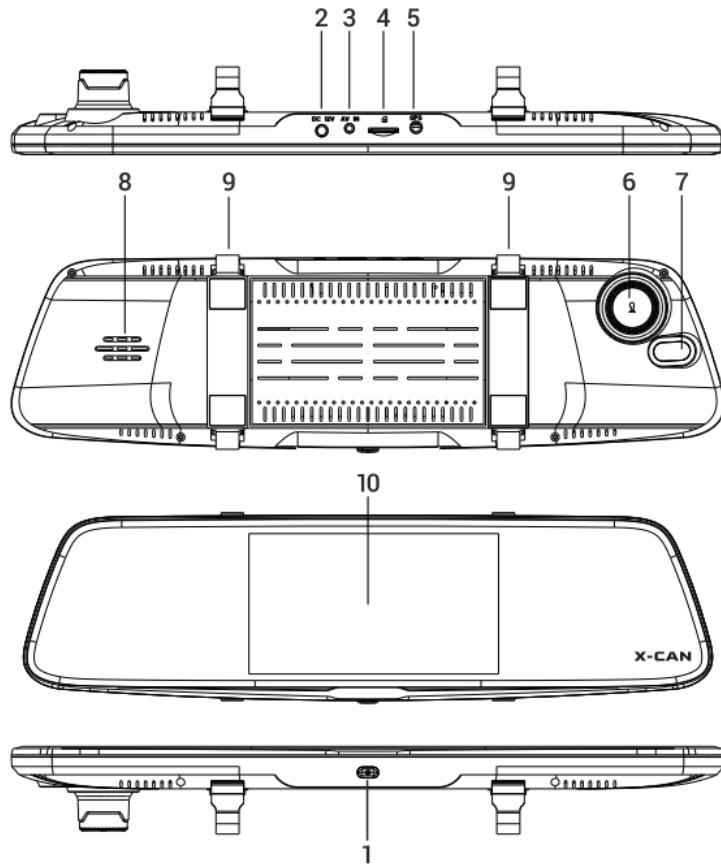
Для подключения устройства используйте только оригинальный адаптер питания из комплекта поставки.

Из-за конструктивных особенностей атермальные лобовые стекла и стекла с подогревом, могут создавать помехи для сигналов радаров и негативно повлиять на работу комбо-устройства.

Во время движения не отвлекайтесь на индикацию радар-детектора, во избежание аварийных ситуаций, активируйте звуковые оповещения.

Обратите внимание, что в некоторых странах использование и даже наличие в автомобиле комбо-устройств запрещено.

## Внешний вид



## Внешний вид

1. Кнопка включения/выключения
2. Вход питания
3. Вход внешней камеры
4. Слот MicroSD-карты памяти
5. Вход GPS-антенны
6. Объектив
7. Приемник лазерного излучения
8. Динамик
9. Крепления на зеркало заднего вида
10. Сенсорный экран

## Комплект поставки

- Адаптер с проводом для подключения питания (DC 12-15 В)
- Элементы крепления на зеркало заднего вида
- Руководство пользователя
- CPL-фильтр
- Гарантийный талон

## Функции кнопок и меню быстрых настроек



## Меню настроек

Коснитесь экрана в любом месте и нажмите  для доступа к меню настроек устройства.

## Кнопки управления



При удержании — включение или выключение устройства.

При нажатии — отключение дисплея.

## Меню быстрых настроек

Для доступа к меню быстрых настроек коснитесь экрана в любом месте.



Включение/выключение записи звука на встроенный микрофон.



Блокировка/разблокировка файла от удаления и перезаписи



Настройка уровня яркости экрана.



Настройка уровня громкости звуковых оповещений.



Приостановка/возобновление видео-записи.

## Основной интерфейс



- Индикатор записи видео. Мигание индикатора- ведётся запись  
Отсутствие мигания индикатора- запись остановлена
- Продолжительность текущей записи.
- Цветной символ- диапазон активен Бесцветный символ- диапазон отключён
- Наличие символа означает, что модуль Wi-Fi включен и возможно подключение к смартфону через приложение.
- Символ показывает что включен режим записи по детектору движения  
Символ есть- запись по детектору движения активна  
Символ отсутствует- запись по детектору не активна
- Символ показывает активность микрофона
- Блокировка текущего файла от перезаписи.
- Данный символ говорит об активности GPS/ГЛОНАСС модуля
- Название группы радаров
- Уровень сигнала.
- Наименование камеры
- Дополнительные виды контроля
- Средняя скорость
- Ограничение скоростного режима
- Текущая скорость
- Текущий режим детектирования
- Текущее время
- Уровень яркости дисплея
- Уровень громкости

## Начало работы

Комбо-устройство включается сразу после включения зажигания автомобиля.

**Внимание!** Для подключения используйте адаптер питания только из комплекта поставки устройства.

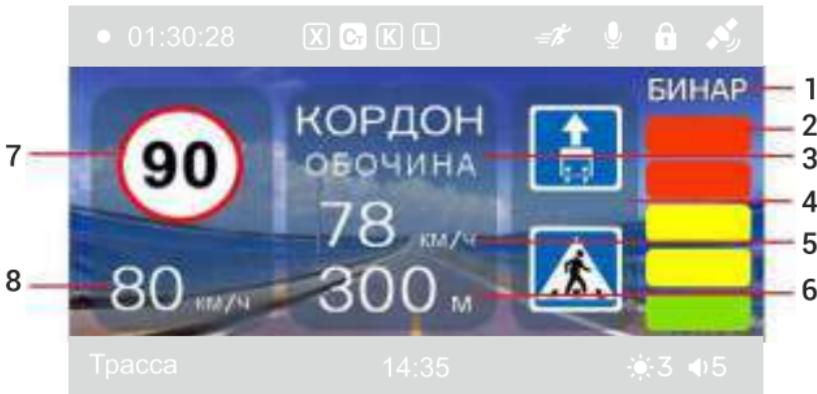
Видеозапись начинается автоматически и ведется непрерывно пока устройство включено (при отключенном датчике движения).

Для корректной работы всех функций комбо-устройства необходимо установить карту памяти (приобретается отдельно). Используйте карту объемом от 8 до 128 Гб, 10-го класса скорости и выше.

При «холодном» старте может потребоваться некоторое время для установки связи со спутниками GPS.

После выключения зажигания автомобиля видеозапись прекращается, комбо-устройство выключается.

## Индикация



1. Название группы радаров.
2. Уровень сигнала.
3. Наименование камеры
4. Дополнительные виды контроля
5. Средняя скорость
6. Дистанция.
7. Ограничение скоростного режима.
8. Текущая скорость

## Информация о точке контроля

При обнаружении точки контроля или ограничения на экран выводится информация о нем и звучит оповещение.

В левой, верхней и нижней частях экрана отображаются блоки информации о точках контроля из GPS-базы данных.

автодория



480 м

В основном блоке (слева) показываются данные об ограничении скорости, названии и расстоянии до точки контроля.



Если контроль скорости не ведется, отображается тип точки или препятствия.



Также в этой области отображается расстояние до пользовательской точки (POI), установленной ранее.

## Дополнительные виды контроля

В верхней части отображаются один или два дополнительных атрибута или вида контроля для комплексных камер и радаров:



контроль движения по полосам



камера «в спину» — контроль скорости удаляющегося автомобиля



контроль движения по полосе общественного транспорта



контроль остановки



контроль проезда пешеходного перехода



контроль движения по обочине

## Настройки видеорегистратора

Для перехода к настройкам нажмите  в меню.

Пункт меню	Действие	Значения
Разрешение видео	Разрешение и частота кадров записи видео.	1920×1080 пикс, 60 к/с
	Разрешение видео записи с двух камер.	1920×1080/1920×1080
Экспозиция	Настройки относительной яркости видеозаписи.	-2.0 – +2.0
Датчик движения	Отключение датчика движения.	Включен/отключен
WDR	Включение функции съемки с расширенным динамическим диапазоном.	Включено/отключено
Цикл записи	Продолжительность отрезков видеозаписей.	1, 3 или 5 минут
G-сенсор	Включение и установка чувствительности датчика удара (G-сенсора).	Выключен, Высокая, Средняя, Низкая
Вторая камера	Режим работы второй камеры (при наличии)	Режим парковки/ Режим записи
Линии парковки	Наложение линий парковки на изображение в режиме камеры заднего вида	Включены/отключены

## Настройки радар-детектора

Для перехода к настройкам нажмите  в меню.

Пункт меню	Действие	Значения
Режим	<p>Установка режима радар-детектора. Режимы различаются настройками диапазонов, видом оповещений и чувствительностью радара (в режиме «Трасса» чувствительность выше).</p> <p>В режиме «Смарт» устройство автоматически переключается между режимами, в зависимости от скорости автомобиля.</p>	Трасса, Город, Сигнатурный, Смарт
Голосовые оповещения	Отключение голосовых оповещений о точках контроля базы GPS и радар-детектора.	Включено/отключено
Автоприглушение оповещений	Режим автоматического отключения звуковых оповещений о точках контроля через небольшой промежуток времени.	Включено/отключено
Лимит скорости	Значение скорости, после достижения которого в сигнатурном режиме включаются оповещения радар-детектора.	Выключено, 40 – 120 км/ч
Режим город автопереключение	Значение скорости, после достижения которого автоматически включится режим «город».	Выключено, 40 – 120 км/ч

Пункт меню	Действие	Значения
Режим трасса автопереключение	Значение скорости, после достижения которого автоматически включится режим «трасса».	Выключено, 40 – 120 км/ч
Порог превышения скорости	Допустимое значение превышения лимитов скорости.	0 – 20 км/ч
Моя максимальная скорость	Значение максимальной скорости, после превышении которого включится оповещение.	Выключено, 60 – 150 км/ч
X-диапазон	Отключение X-диапазона.	Включено/отключено
K-диапазон	Отключение K-диапазона.	Включено, отключено
Стрелка	Отключение диапазона Стрелка.	Включено/отключено
Лазер	Отключение Лазера.	Включено/отключено
Мобильная камеры	Отключение оповещений о мобильных радарах.	Включено/отключено
Светофор	Отключение оповещений о светофорах с радаром.	Включено/отключено
Муляжи	Отключение оповещений о фальшивых камерах.	Включено/отключено
Контроль средней скорости	Отключение оповещений о средней скорости	Включено/отключено

Пункт меню	Действие	Значения
База камер	Отключение оповещений о точках контроля из базы данных, загруженной в устройство.	Включено/отключено
Версия базы данных	Текущая версия базы данных точек контроля.	
Версия радара	Текущая версия прошивки радара.	

## Общие настройки

Для перехода к общим настройкам нажмите  в меню.

Пункт меню	Действие	Значения
Wi-Fi	Активация Wi-Fi на устройстве для соединения со смартфоном. Для подключения необходимо на смартфоне подключиться к сети «X-CAN Mirror COB WiFi DUO». Для отключения нужно нажать «Wi-Fi выход».	Включить/выключить
Штамп скорости	Отключение добавления информации о скорости автомобиля на видеозапись, или выбор значения скорости, после достижения которого, информация о скорости добавляться на видеозапись не будет.	Включено/отключено, 80 – 150 км/ч
Штамп номера автомобиля	Ввод номера автомобиля для добавления на видеозапись или отключение функции.	Включено/отключено, A-Z, 0-9



Нажмите  или  для выбора символа.  
Чтобы перейти к следующей ячейке, нажмите .  
После заполнения всех ячеек нажмите , чтобы сохранить изменения и выйти.  
Для выхода без сохранения, нажмите .

Пункт меню	Действие	Значения
Автоматическое отключение экрана	Интервал автоматического отключения экрана после последнего нажатия любой кнопки.	Выключено, 15 секунд, 30 секунд, 1 минута
Часовой пояс	Выбор часового пояса. Точные дата и время устанавливаются автоматически по GPS.	-12 – +12 GMT
Формат карты памяти	Форматирование карты памяти в регистраторе. <b>Внимание!</b> Все файлы, в том числе с блокировкой от удаления и перезаписи, будут безвозвратно удалены!	Подтверждение/ Отмена
Сброс настроек	Сброс всех настроек до исходных значений.	Подтверждение/ отмена
Язык	Выбор языка интерфейса.	Русский/английский
Версия прошивки	Текущая версия ПО устройства.	

## Просмотр видеозаписей

Для перехода к видеозаписям нажмите  в меню.

Все файлы на карте памяти располагаются в папках:

-  Видеозаписи с основной камеры
-  Видеозаписи с основной камеры,  
заблокированные от удаления и перезаписи
-  Видеозаписи с основной камеры,  
сделанные при активном датчике движения

Чтобы выбрать файл, нажмите на него, для начала воспроизведения нажмите на него еще раз.

В режиме просмотра для перехода к следующему или предыдущему файлу нажмайте  или ,  
 – для начала воспроизведения,  
 – для паузы,  
 – для возврата к выбору файлов.

Для блокировки или разблокировки файла нажмите , для удаления –  и подтвердите.

Для перехода к записям с дополнительной или основной камеры нажмите .

Папки с файлами с дополнительной камеры помечены иконкой .

Расположение и управление файлами такое же, как для файлов с основной камеры.

## Функции регистратора

### G-сенсор

При резком сотрясении, ударе или остановке автомобиля, срабатывает датчик удара (G-сенсор), встроенный в устройство. При этом текущий видео-файл автоматически блокируется от перезаписи или удаления.

### Датчик движения

При включенном датчике движения видеозапись автоматически останавливается, если в поле зрения регистратора отсутствует какое-либо движение в течение десяти секунд.

### WDR

Функция видео-записи с расширенным динамическим диапазоном предназначена для получения хорошего качества изображения при съемке высококонтрастных сцен.

### Камера заднего вида

В качестве дополнительной камеры можно использовать цифровую камеру заднего вида FHD из ассортимента Incar. Её можно разместить снаружи автомобиля (на задней двери, бампере, в плафоне подсветки номера и т. д.).

Обратите внимание, что для правильного подключения необходим дополнительный кабель. Перед покупкой и установкой камеры рекомендуется проконсультироваться с техническими специалистами.

### Парковочные линии

Парковочные линии, которые накладываются на изображение в режиме камеры заднего вида, можно включить или отключить в настройках устройства. Обратите внимание, что некоторые модели камер заднего вида также накладывают на изображение парковочные линии, способы их отключения описаны в инструкции к камере.

## Приложение для смартфона X-CAN

Сканируйте QR-код, чтобы скачать приложение.  
Или наберите **X-CAN** в поиске Google Play Market или App Store.



 X-CAN  
Приложение **X-CAN** предназначено  
для беспроводного обновления  
баз данных GPS, просмотра и передачи  
видеозаписей с устройства на смартфон  
и настройки параметров  
videoregistratora.



## Обновление базы данных

1. После установки и запуска приложения нажмите на иконку  для проверки наличия обновлений на сервере.
2. Нажмите на кнопку «Загрузка обновлений», чтобы скачать файлы на смартфон.
3. Подключитесь к Wi-Fi-сети комбо-устройства:

На регистраторе	На смартфоне
a. В меню настроек видеорегистратора выберите пункт Wi-Fi и нажмите 	b. В настройках смартфона найдите сеть «X-CAN Mirror COB WIFI DUO» среди доступных Wi-Fi-сетей
	
	c. Введите пароль «12345678»
d. На экране появится «Wi-Fi подключен»	

4. В приложении нажмите кнопку «Установить обновления».
5. Комбо-устройство перезагрузится и выполнит обновление. Затем регистратор перезагрузится еще раз. **Внимание!** Процесс обновления может занять некоторое время, не отключайте комбо-устройство от питания и не выключайте зажигание автомобиля.
6. После второй перезагрузки проверьте версию базы данных в настройках радар-детектора.

### **Просмотр и загрузка видеозаписей**

1. Подключитесь к Wi-Fi-сети комбо-устройства.
2. В приложении нажмите на для доступа к списку файлов на карте памяти устройства. Заблокированные во время съемки файлы доступны в отдельной вкладке вверху
3. Для просмотра и сохранения видеозаписи на смартфон нажмите
4. Нажмите , чтобы выбрать несколько файлов для загрузки и просмотра или удаления
5. После окончания загрузки нажмите на файл, чтобы начать просмотр

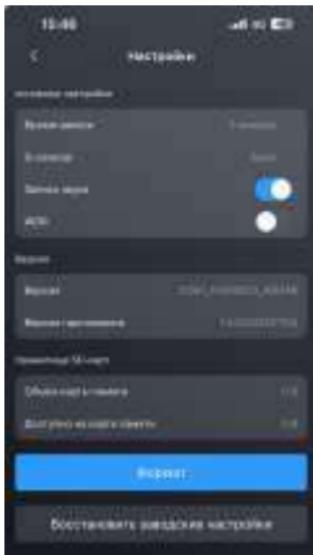
В приложении нажмите кнопку



## Настройки видеорегистратора

Нажмите  для настройки параметров устройства или сброса всех настроек.

В данном разделе также можно получить информацию о текущей версии ПО регистратора и о количестве свободного места на карте памяти



## Обновление базы данных

Новые версии ПО и базы данных также можно скачать на сайте [www.x-can.su](http://www.x-can.su)

1. Найдите **Mirror COB WIFI DUO** на сайте: [www.x-can.su](http://www.x-can.su)
2. Скачайте архив с актуальной базой данных на жесткий диск компьютера.
3. Подключите к компьютеру MicroSD-карту памяти. Рекомендуется использовать чистую (отформатированную) карту памяти.
4. Разархивируйте и скопируйте содержимое архива в корневой каталог карты памяти.
5. Вставьте карту памяти в регистратор и включите его.
6. Устройство перезагрузится и выполнит обновление.
7. Затем регистратор перезагрузится еще раз. **Внимание!** Процесс обновления может занять некоторое время, не отключайте комбоустройство от питания и не выключайте зажигание автомобиля.
8. После второй перезагрузки проверьте версию базы данных в настройках радар-детектора.

## Видеоплеер

Для просмотра видеозаписей на компьютере можно воспользоваться любым видеоплеером.

Для просмотра видео с дополнительными данными GPS скачайте специальный проигрыватель X-CAN Mirror COB WIWI DUO со страницы комбо-устройства на сайте [www.x-can.su](http://www.x-can.su).

Во время съемки регистратор кроме видео записывает информацию о местоположении автомобиля, текущей и максимальной скорости, трек маршрута, пройденного за время записи. Эту информацию можно увидеть во время просмотра записей в плеере Mirror COB.



## Характеристики

---

WiFi для обновления ПО и копирования видео на смартфон

---

Зеркало заднего вида / Суперконденсатор

---

Угол обзора 170°

---

Дисплей 5" / Автояркость дисплея

---

Возможность подключения второй камеры с функцией парковки  
(X-CAN FHD5)

---

Одновременная двухканальная запись Full HD

---

Дальнобойный сигнатурный Патч радиомодуль / X, K, Ka, Laser, Скат,  
Кордон, Амата, Стрелка, Робот, Крис, Аренा и т. д.

---

Безрадарные комплексы: Автоураган, ВСМ, АСИС, ФОРСАЖ и т. д.

---

Фильтр Сигнатур от ложных срабатываний

---

GPS база камер РФ, Европы и СНГ

---

Контроль средней скорости, светофоров, автобусной полосы

---

Мобильные засады, камеры в спину

---

Сенсорный дисплей touch

---

CPL-фильтр в комплекте



X-CAN



**X-CAN**

## НАШ САЙТ

КУПИТЬ НОВЫЙ ГАДЖЕТ, ПОДПИСАТЬСЯ НА СОЦ.СЕТИ, ОБНОВИТЬ БАЗУ  
ДАННЫХ ИЛИ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ЗАДАТЬ ВОПРОС,  
ПОСМОТРЕТЬ ОБЗОРЫ НОВИНОК – ОТСКАНИРУЙТЕ QR-КОД.



[www.x-can.su](http://www.x-can.su)